



## Zertifizierungsbericht

wegen Nachtrags zu einem Baumuster

## Certification Report

Addendum to a Type-examination  
(Translation)

Haan, 2019-02-04

<b>Zertifizierungsbericht Nr.:</b> <i>Certification report no.:</i>	19 1 0106
<b>Bericht zur Bescheinigung Nr.:</b> <i>Report relevant to certificate no.:</i>	19040010 (EU-Baumusterprüfbescheinigung / <i>EU-Type Examination Certificate</i> ) <i>Nachfolgebesecheinigung zu Bescheinigung Nr.: 13040027</i> <i>Certificate relating to the original certificate no.:</i>
<b>Auftraggeber/Hersteller:</b> <i>Applicant/manufacturer:</i>	Schuberth GmbH Stegelitzer Strasse 12 39126 Magdeburg Germany
<b>Produktbezeichnung:</b> <i>Product designation:</i>	Industrieschutzhelm <i>Industrial safety helmet</i>
<b>Typ:</b> <i>Type:</i>	EuroGuard: auch in Varianten: Forstmeister; Jugendfeuerwehrhelm; Bauleiter; EuroGuard V+
<b>Produktidentifizierungscode:</b> <i>Product identification code:</i>	05 1 0129/schub/euroguard
<b>Weitere Angaben zum Produkt/ Bemerkungen:</b> <i>Further product details / remarks:</i>	

**Verwendungszweck, Einsatzbereich:**

Entsprechend Herstellerangaben zum Schutz des oberen Bereiches des Kopfes hauptsächlich gegen fallende Gegenstände unter gewöhnlichen Bedingungen sowie bei speziellen Einsätzen und bei Kälte bis -30 °C.

**Intended purpose, areas of use:**

*As indicated by the manufacturer to be used as a protection for the upper part of the head, mainly against falling objects under normal circumstances as well as for special applications and in low temperatures up to -30°C.*

**Grund des Nachtrags:**

- Umstellung auf die Verordnung EU 2016/425

**Subject matter of the addendum:**

- *conversion to the Regulation (EU) 2016/425*

**Diesem Bericht liegen folgende Unterlagen an:**

- Anlage 1 Antrag der Firma Schubert zur Umstellung auf PSA-Verordnung (1 Seite)
- Anlage 2 Prüfbericht Nr. 19 1 0106 der Prüf- und Zertifizierungsstelle des FB PSA (3 Seiten)
- Anlage 3 Beschreibung der grundlegenden Gesundheits- und Sicherheitsanforderungen (2 Seiten)
- Anlage 4 Risikobeurteilung (15 Seiten)
- Anlage 5 Benutzerinformation / Kennzeichnung (11 Seiten)

**The following documents are attached to this report:**

- annex 1 Application from Schubert to switch to PPE Regulation (1 page)*
- annex 2 Test report no. 19 1 0106 by Prüf- und Zertifizierungsstelle des FB PSA (3 pages)*
- annex 3 Description of essential health and safety requirements (2 pages)*
- annex 4 Risk assessment (15 pages)*
- annex 5 Information for use / Marking (11 pages)*

**Zugrunde liegende Regelwerke:**

Verordnung (EU) 2016/425 in Verbindung mit:

- EN 397:2012+A1:2012 (D)
- GS-PS-01:2018

**Regulatory documents underlying testing and certification:**

*Regulation (EU) 2016/425 in conjunction with:*

- *EN 397:2012+A1:2012 (D)*
- *GS-PS-01:2018*

**Abweichungen von den Anforderungen der Regelwerke und deren Bewertung:**

Keine

**Deviations from the requirements of these regulations and their evaluation:**

*none*

**Anmerkungen:**

Kennzeichnung und Benutzeranleitung wurden nur in deutscher Sprache bewertet. Es ist die Verantwortung des Herstellers, bzw. seines autorisierten Bevollmächtigten, Sprachversionen in den jeweiligen Landessprachen der Länder zu beschaffen und bereitzustellen, in denen das Produkt in den Handel gebracht werden soll.

**Remarks:**

*Markings and instructions have been assessed in German language only. It is the manufacturer's or his authorized representative's responsibility to obtain and supply language versions in the languages of the countries where the product is to be sold.*

**Beurteilung:**

Das geprüfte Baumuster entspricht den einschlägigen Bestimmungen der Verordnung (EU) 2016/425.

**Eine neue EU-Baumusterprüfbescheinigung kann befristet ausgestellt werden.**

Alle Bezüge zu Regelwerken, die nicht als Grundlagen zu diesem Bericht genannt sind, werden eigenverantwortlich vorgenommen.

Dieser Zertifizierungsbericht besteht aus 3 Seiten und darf nur vollständig verwendet werden.

**Assessment of the product:**

*The tested type complies with the relevant provisions of the regulation (EU) 2016/425.*

**A new EU-Type Examination Certificate can be issued for a limited period.**

*References to any regulations which are not mentioned in this certification report as being a basic document for testing and certification shall only be made at the manufacturer's own responsibility.*

*This certification report consists of 3 pages and shall only be used with the full text being quoted.*

**Zertifizierer /certified by**



Dipl.-Ing. Thiel

